**Α. Ο Αριστοτέλης για τη γυναίκα**

α. «Με κάποιες εξαιρέσεις το αρσενικό από τη φύση μπορεί να κυριαρχήσει καλύτερα επί του θηλυκού, και το ίδιο ισχύει για το μεγαλύτερο σε ηλικία και το τελειότερο σε σχέση με το νεότερο και το ατελές. Μπορεί στα περισσότερα πολιτειακά πολιτεύματα οι κυβερνώντες και οι κυβερνώμενοι να αλλάζουν θέσεις... η κυριαρχία, ωστόσο, του αρσενικού επί του θηλυκού είναι σταθερή».

**Πολιτικά, 1259b 1-10*****[μτφρ: Β. Κάλφα]***

β. «Σχεδόν το ίδιο ζήτημα προκύπτει και με τα παιδιά και τις γυναίκες. Τι απ' τα δύο; Διαθέτουν αρετές ώστε να πρέπει η γυναίκα να είναι σώφρων και ανδρεία και δίκαιη, και ένα παιδί ακόλαστο και σώφρον ή όχι;... Με διαφορετικό τρόπο κυριαρχεί το ελεύθερο στο υπόδουλο, το αρσενικό στο θηλυκό, ο άνδρας στο παιδί. Μολονότι τα μέρη της ψυχής υπάρχουν σε όλους, δεν υπάρχουν με τον ίδιο τρόπο. Ο δούλος στερείται το βουλευτικό τμήμα της ψυχής, στη γυναίκα αυτό υπάρχει αλλά δε διαθέτει κανένα κύρος, ενώ στα παιδιά βρίσκεται σε ένα πρώιμο στάδιο. Έτσι, ο άρχοντας πρέπει να διαθέτει τη διανοητική αρετή σε τέλεια κατάσταση... ενώ οι υπόλοιποι όσο τους χρειάζεται. Θα θεωρήσουμε ότι το ίδιο συμβαίνει και αναφορικά με τις ηθικές αρετές. Πρέπει να απαντούν σε όλους, όχι όμως με τον ίδιο τρόπο, αλλά όσο απαιτείται για την επιτέλεση του έργου του καθενός. Είναι λοιπόν προφανές ότι η ηθική αρετή αφορά όλους τους προαναφερθέντες και ότι δεν υπάρχει ανδρική και γυναικεία σωφροσύνη, ούτε και ανδρεία ή δικαιοσύνη, όπως θεωρούσε ο Σωκράτης, αλλά μόνο αρχηγική και υπηρετική ανδρεία, και το ίδιο ισχύει και για τις άλλες αρετές».

**Πολιτικά, 1259b 28-1260a 23*****[μτφρ: Β. Κάλφα]***

**Β. Ο Πλάτων για τη γυναίκα**

«Αφού συνέθεσε [ο δημιουργός του σύμπαντος] ολόκληρο το μείγμα, το διαίρεσε σε τόσες ψυχές όσα και τα άστρα και κατένειμε μία ψυχή σε κάθε άστρο. Ήταν σαν να ανέβασε τις ψυχές σε ουράνιο όχημα για να τους δείξει τη φύση του σύμπαντος και να τους αποκαλύψει τους νόμους της ειμαρμένης:...ότι η ανθρώπινη φύση είναι διπλή και το καλύτερο είδος της είναι αυτό που αργότερα θα ονομαστεί «άνδρας». Τους αποκάλυψε ακόμη ότι, όταν οι ψυχές υποχρεωθούν να εμφυτευθούν σε σώματα -σε σώματα που δέχονται προσθήκες και υφίστανται απώλειες -, αρχικά θα αναγκαστούν να εξοικειωθούν με την κοινή σε όλες τις ψυχές δυνατότητα της αίσθησης που προκαλείται από βίαια ερεθίσματα. Έπειτα θα έρθει ο έρωτας, ανάμεικτος από ηδονή και λύπη, μετά ο φόβος και η οργή, μαζί με όσα τα συνοδεύουν και όσα είναι αντίθετα. Και αν καταφέρουν να επιβληθούν σε αυτά τα πάθη, θα ζήσουν ακολουθώντας τον σωστό δρόμο. Αν όμως νικηθούν από αυτά θα ξεστρατίσουν. Όποιος ζήσει σωστά τον χρόνο που του αναλογεί θα επιστρέψει στην έδρα του συγγενούς του άστρου και θα έχει εκεί ευτυχισμένη ζωή. Όποιος όμως αποτύχει θα μεταβληθεί με τη δεύτερη γέννηση σε γυναίκα. Αν συνεχίσει και πάλι στον κακό δρόμο, τότε ανάλογα με το είδος της κακής του διαγωγής, θα παίρνει συνεχώς ζωικές μορφές που χαρακτηρίζονται από το ανάλογο είδος κακίας».

**Τίμαιος, 41d - 42c [μτφρ: Β. Κάλφα]**

**ΠΗΓΗ:** <http://digitalschool.minedu.gov.gr/modules/document/file.php/DSGYM-B108/HTML/gynaika/main.html>